

POLISH ASSOCIATION FOR AMERICAN STUDIES

No. 23, May 2003

NEWSLETTER

Contents

PAAS Board	2
Institute of English Philology, University of Bialystok	3
Department of American Studies, University of Gdansk	3
Department of American Literature & Culture, Catholic University of Lublin	4
Department of American Literature & Culture, Maria Curie-Sklodowska University	4
Department of American Literature & Culture, University of Łódź	5
Department of American Studies & Mass Media, University of Łódź	6
American Studies Center, University of Warsaw	7
Institute of English Studies, University of Rzeszów	9
Department of American Literature and Culture, University of Silesia	9
English Philology Department, Szczecin University	11
English Department, Nicholas Copernicus University, Torun	12
American Literature Section, Institute of English Studies, University of Warsaw	13
Institute of English Studies, Section of Cultures of Anglo-Saxon Countries, University of Warsaw	14
Institute of English Philology, University of Wrocław	15

Editor: Pawel Frelík

Department of American Literature & Culture, Maria Curie-Sklodowska University

PAAS BOARD

2002-2005

Marek Wilczynski

President

Department of American Literature
Adam Mickiewicz University
Al. Niepodleglosci 4
61-874 Poznan
e-mail: marek@hum.amu.edu.pl

Jadwiga Maszewska

Vice-President

Department of American Literature & Culture
University of Łódź
Al. Kosciuszki 65
90-514 Łódź
e-mail: jagamasz@kryisia.uni.lodz.pl

Marek Paryz

Treasurer

American Literature Department
University of Warsaw
ul. Nowy Swiat 4
00-497 Warszawa
e-mail: Marek.Paryz@mercury.ci.uw.edu.pl

Agnieszka Graff

Secretary

American Studies Center
University of Warsaw
e-mail: agraff@poczta.onet.pl

Jerzy Durczak

Representative to the European
Association of American Studies

Department of American Literature & Culture,
Maria Curie-Sklodowska University
Pl. Marii Curie-Sklodowskiej 4
20-031 Lublin
e-mail: durczak@klio.umcs.lublin.pl

Pawel Frelik

Editor of PAAS Newsletter

Department of American Literature and Culture
Maria Curie-Sklodowska University
Pl. Marii Curie-Sklodowskiej 4
20-031 Lublin
e-mail: pawel.frelik@umcs.lublin.pl

Institute of English Philology, University of Bialystok

- Mailing address** Katedra Neofilologii, Uniwersytet w Białymstoku, ul. Liniarskiego 3, 15-097 Białystok
- Guest lecturers** Michelle Jones, PhD (American Embassy in Warsaw) gave a lecture on "Huck Finn and the Journey Archetype in American Literature" at Katedra Neofilologii on 14 January 2003.
- Publications**
- Lucyna Aleksandrowicz-Pedich "Przebudzenie: Kate Chopin i początki nowego obrazu kobiety w literaturze amerykańskiej" [*The Awakening:: Kate Chopin and the beginnings of a new picture of a woman in American literature*], *Wiek kobiet w literaturze* Red. Jadwiga Zacharska i Marek Kochanowski, Trans Humana Białystok 2002.
 - Halina Parafianowicz „Eleanor Roosevelt, czyli jak Ameryka rządziła kobietą” [Eleonor Roosevelt, or how a woman governed America], *Wiek kobiet w literaturze* Red. Jadwiga Zacharska i Marek Kochanowski, Trans Humana Białystok 2002.
 - Halina Parafianowicz „Od autonomii do niepodległości: sprawy czeskie i słowackie w polityce USA (1917-1918)” [From autonomy to independence” Czech and Slovak matters in US Policy (1917-1918)] *Studia Podlaskie XII*, 2002
 - Halina Parafianowicz Review of Magdalena Piechota „Jaka Ameryka? Polscy reportażysty dwudziestolecia międzywojennego o Stanach Zjednoczonych”[What America? Polish reporters in the inter-war period about America] Lublin 2002 in *Studia Podlaskie XII*, 2002.
 - Halina Parafianowicz „Czy prezydent Woodrow Wilson mógł wygrać batalię o ratyfikację traktatu wersalskiego i Lige Narodów?” [Could President Wilson have won the battle of ratification of the Treaty of Versailles and the League of Nations” *Księga Pamiątkowa* Warszawa, Instytut Historyczny 2003.
- New courses**
- Halina Parafianowicz conducts a PhD seminar on the American history in the 19th and 20th centuries, focused mostly on the social and political history, at the Institute of History.
 - Halina Parafianowicz teaches a course "European Visions of America" at the Institute of History.

Department of American Studies, University of Gdansk

- Mailing address** Instytut Anglistyki UG, Zakład Kultury i Literatury Amerykańskiej, Wita Stwosza 55, 80-952 Gdansk
- Events/Activities**
- Cheryl Alexander Malcolm gave a guest lecture at the University of La Laguna in Tenerife, Canary Islands in March 2003. She spoke to graduate students on the subject of "Dance and The Representation of Latino Women in American Film."
- Beata Williamson presented a paper "The Rhetoric of Woman's Fiction," at the conference "Gender and Communicative Behavior," Polotsk State University, Novopolotsk, Belarus, December 2002.

Guest lecturers Ruben C. Gonzales – American Playwright/Actor visited Institute of English 17-20 December, 2002; Lecture: “Chicano Theater performance: fragments of his own play, a solo show ‘Diary of a Mad Mexican’” GREAT!

Department of American Literature & Culture, Catholic University of Lublin

- Mailing address Catholic University of Lublin (KUL), English Department/American Studies
Al. Raclawickie 14, 20-950 Lublin, tel./fax. (081) 533-25-72
- Events/Activities
- ❑ **Prof. Art Pitz** conducted a workshop on ‘A Perspective on American Globalism’ on 3 December, 2002.
 - ❑ **Zofia Kolbuszewska** received a Senior Fulbright and she will spend the next academic year in Columbia University N, York.
 - ❑ **Urszula Niewiadomska Flis** was awarded EAAS Transatlantic Grant for the summer 2003 for her research on the novels of Ellen Glasgow and Walker Percy at UNC, Chapel Hill, and UVa, Charlottesville.
- Guest lecturers
- ❑ **Prof. Art Pitz** gave a lecture on ‘Contemporary American Culture and Internet Resources’ on 2 December, 2002.
 - ❑ **Prof. Art Pitz** also gave a lecture on ‘African American Culture and History’ on 3 December, 2002.
 - ❑ **Prof. Gary Harrington**, a visiting Fulbright professor, gave a lecture on ‘Shootizm versus Sport: Hunting in Hemingway and Faulkner’ on 9 January, 2003.
 - ❑ **Prof. Marjorie Piechowski** delivered a series of 6 lectures on American Drama in March, 2003.
- Conferences
- ❑ In November 2002, **Marek Broła**, **Zofia Kolbuszewska** and **Urszula Niewiadomska Flis** delivered their papers at the Annual PAAS Conference “Traveling Subjects: American Journeys in Space and Time.” in Wrocław.
 - ❑ **Patrycja Baran** took part in Salzburg Seminar Session on Contemporary American Literature: Cultural Diversity and Aesthetic Continuities April 2-9, 2003 (Session 408/ASC31)
- Publications
- Krzysztof Flis** Review of Piotr Ostaszewski’s ‘Wietnam: Najdluzszy konflikt powojennego swiata 1945 – 1975.’ *Studia Podlaskie* XII, 2002. pp. 394 – 399.

Department of American Literature & Culture, Maria Curie-Skłodowska University

- Mailing address Department of American Literature and Culture, Maria Curie-Skłodowska University, Pl. Marii Curie-Skłodowskiej 4, 20-031 Lublin, tel. +48 81 537 5389, fax: +48 81 537 5279, e-mail: ptsazlka@klio.umcs.lublin.pl, <http://klio.umcs.lublin.pl/~ptsazlka/dalc/dalc.htm>
- Events/Activities
- ❑ **Jerzy Durczak** was elected Member of the Executive Council of the International Association for American Studies.
 - ❑ **Jerzy Durczak** took part in the Board meeting of European Association for American Studies in Athens.
 - ❑ **Bianka Zarzycka** and **Mirella Czerwiec-Dykiel** were (and still are) instrumental in starting the Discussion Club for American Studies Students. The Club’s activities include regular film screenings followed by

- discussions, photography exhibitions and student presentations.
- ❑ Prof. **Larry Hussman** re-joined the Department's faculty for the Spring semester.
- Guest lecturers
- ❑ **Pat Cadigan** – a famous American science fiction/cyberpunk writer visited the Department and spoke to the students and faculty.
- ❑ **Dorota Glowacka** (Halifax, Canada) spoke about Holocaust in American popular culture
- ❑ **John Guzowski** (Eastern Illinois University) delivered a lecture on Isaac Bashevis Singer and his literature.
- ❑ **Gordon Brian Haber** (Columbia University) spoke about his journeys in Poland and his forthcoming travel book.
- Conferences
- ❑ In May 2003 **Jerzy Durczak** took part in the conference of International Association for American Studies in Leiden where he delivered a lecture on multicultural studies in Poland and conducted a panel discussion.
- ❑ In March 2003 **Jerzy Kutnik** delivered three lectures during the Torun conference "The American City: Past and Present."
- Publications
- ❑ **Pawel Frelik**
 (Review) Andy Sawyer & David Seed, *Speaking Science Fiction: Dialogues and Interpretations*, *Science Fiction Studies*, March 2003: 144-146.
 (Review) Paul DiFilippo, *A Year in the Linear City*, *Foundation. The International Review of Science Fiction* 87: 116-119
 (Review) Connie Willis & Sheila Williams, *A Women's Liberation. A Choice of Futures By and About Women*, *SFRA Review* 261: 9-10.
 "What Do You Mean, "Digital Studies'?" *American Book Review*, May/June 2003, 26-27

Department of American Literature & Culture, University of Łódź

- Mailing address
- American Literature & Culture Department, University of Łódź,
 Al. Kosciuszki 65, 90-514 Łódź, fax: 48 42 366337
- Events/Activities
- ❑ In November 2002, **Agnieszka Salska** visited the University of Växjö, Sweden, where she gave a series of lectures.
- Guest lecturers
- ❑ In the spring semester the Department hosts Fulbright Professor **Gill Holland** of Davidson College, NC. Professor Holland teaches undergraduate courses and conducts a seminar for the graduate students of our Department
- Conferences
- ❑ In September 2002, **Agnieszka Salska, Jadwiga Maszewska, Kacper Bartczak, Grazyna Zygodlo** and **Alicja Piechucka** participated in the PAAS Conference in Wrocław.

- Publications**
- ❑ **Kacper Bartczak** published an essay on the poetry of Jerzy Jarniewicz titled "Wymknac sie Kazdemu Bogu" in *Dziennik Portowy*, No. 8.
 - ❑ **Kacper Bartczak's** poetry has been recently published in *Opcje* (4/5, 2002) and *Studium* (36/37 2003).
- Grants**
- ❑ **Jadwiga Maszewska** received a six-month Fulbright Senior Grant for the academic year 2003/2004. She is planning to spend the spring semester 2003/2004 in El Paso, Texas.

Department of American Studies & Mass Media, University of Łódź

- Mailing address**
- Department of American Studies and Mass Media, Faculty of International and Political Studies, University of Łódź, ul. Składowa 41/43, 90-127 Łódź
Phone: (48 42) 635 42 54, Fax: (48 42) 635 42 60
- Events/Activities**
- ❑ In the spring of 2003 ASM has started a cooperation in student exchange with St. Cloud State University in Minnesota, USA. Up to 25 students may participate.
 - ❑ Wiesław Oleksy participated in a dinner party at Mr. Cameron Munter's residence in Warsaw. Mr. Munter is the Deputy Chief of Mission of the Embassy of the United States of America in Poland.
- Publications**
- ❑ Elzbieta Durys "Improwizacja w *Cieniach* Johna Cassavetes'a" (Improvisation in John Cassavetes' *Shadows*). In: Sławomir Bobowski, ed. *Studia Filmoznawcze* No 23, Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, Wrocław 2002: 49-60.
- New courses**
- ❑ James Hartzell *Comparison of the EU and American Constitutional, Political and Legal Systems* (4th/5th year)
 - ❑ Jeff Kleiman *Notable Americans* (5th year)
 - ❑ Jeff Kleiman *American Business History* (4th year)
 - ❑ Elzbieta H. Oleksy *American Cultures: Basic American Concepts and Myths* (Lecture, 2nd year): a multimedia lecture course on "American Cultures: Basic Concepts and Myths" to students of international relations at the Faculty of International and Political Studies. The first part of the course focuses on American Dream, Frontier West, Romantic South, and Counter Culture. The second part concentrates on the issues of Multiculturalism in the US with a special emphasis on Native Americans, African Americans, and Asians. Each part of the lecture course ends with a discussion class on globalization in the area of culture. The lecture is conducted as a Power Point presentation with incorporated visual material: documentary and feature films.
 - ❑ Wiesław Oleksy *Ethnicity and race in a global perspective* (Special Subject Seminar, 4th year): an international, internet-designed course, simultaneously taught at ASM, W. Paterson University of New Jersey, University of North Carolina, Miami University of Ohio, and University of Surrey, London. This year the course is also taken by 4 students from Denmark and 3 ASM students who are currently studying in France, Finland, and Australia. Most of the attention in this course at ASM is concentrated on ethnic and racial issues in the USA.
- MA Special Program in American Studies and Mass Media
- ❑ Paweł Kowalski *American Business*—MA seminar

- ❑ Robert Kuzma *American Politics*
- ❑ Paulina Matera *Europe and the United States*
- ❑ Joanna Wojcieszek *Advertising Campaigns*

Calls for papers

A call for papers

NEW DIRECTIONS IN AMERICAN POLITICS

An international conference of the American Politics Forum
Lódz, June 28-30, 2003

American Politics Forum invites papers from scholars who teach or do research in contemporary American society, history and politics. We are interested in analyses that attempt to discuss the dynamics of contemporary America – the forces which provide continuity and give stimuli to change. During our sessions we hope to come closer to understanding how American society at the beginning of the 21st century responds to the challenges of modern world; how the institutions and people cope with the pressures of post-modernizing community; how values and political culture become affected by the economic and political changes; and how democratic political processes respond to the growing complexity and fragmentation of power in the political systems. Papers on Canadian society and politics are most welcome too.

We hope this conference becomes a forum for academic discussion for all teachers and researchers and doctoral candidates who are interested in contemporary (North) American topics and feel the need to talk to their fellow academics. We are looking for individual papers and whole panel suggestions. Organizers plan to cover the costs of stay in Lódz for those whose submissions are accepted. For all other participants the cost of participation is 350PLN. Please submit a **brief abstract** of your proposed presentation (no longer than 200 words) **no later than April 27th**. Participants are encouraged to contact the organizers and send in a title of their submissions asap. With your submission, please provide your affiliation, telephone and fax contacts, and an e-mail address. Organizers intend to publish the conference papers. The organizers are the American Politics Forum, US Embassy, Department of American Studies and Mass Media of the University of Lódz, *Collegium Civitas*, and Polish-US Fulbright Commission.

Proposals should be submitted to **dr Bohdan Szklarski** at one of the following institutions: Katedra Amerykanistyki i Mass Mediów, Uniwersytet Lódzki, Składowa 41/43, 90-127 Lódz, fax (0-48-42) 635-4620 or Collegium Civitas, Naukowa 5/7, 02-463 Warszawa, fax (0-48-22) 863-1325.
E-mail contact for submissions and all other matters: Szklarscy@poczta.onet.pl

American Studies Center, University of Warsaw

Mailing address

American Studies Center, Warsaw University, Al. Niepodleglosci 22, 02-653 Warszawa

Events/Activities

- ❑ American Studies Center hosted an international conference on “Difference and Identity: Queer Culture Reacts to Marginalization and Homophobia” in December 2002.
- ❑ The Center received a gift of Lannan Foundation videos on American literature, which have been added to the ASC library holdings.

-
- Andrzej Filipiak is spending this spring semester as a Visiting Scholar in the Department of History at Kent State University, Ohio, where he is doing research on American Catholicism.
- Guest lecturers
- Prof. Maria Janion lectured on the old and new paradigm of vampire fiction in American and European literatures (December 2002).
- Prof. Shelby Steele from the Hoover Institution lectured on the phenomenon of “white guilt” in American racial politics (February 2003).
- Dr. Matthias Werner from the John F. Kennedy Institute in Berlin gave a talk on East-West trade relations in Europe and their political context (March 2003).
- Dr. Agnieszka Graff guest lectured at Gender Studies Department, Central European University, Budapest (December 2002). Her talk was entitled: “Lost between the Waves. The Paradoxes of Feminist Chronology and Activism in Contemporary Poland.”
- Conferences
- Dr. Robert Piotrowski gave a paper on "Aristotle Americanus" at a conference on the reception of ancient cultures at the Warsaw University Antiquity Studies Center na konferencji (March 2003).
- Dr. Anna Sosnowska-Jordanovska presented a paper on “Sustainable Development’ – Structure and History of the Concept. A Sociological Perspective” at a conference on Linking Development with the Environment. The EU and Accession Countries Perspective, held at the Regional Environmental Center, Bratislava (February 2003).
- Dr. Tomasz Basiuk read a paper on justified anger as a strategy of the gay movement in the U. S. and Poland at a conference on the Anatomy of Anger at Warsaw University (November 2002).
- Dr. Krystyna Mazur and Dr. Tomasz Basiuk co-authored a paper with Kazimiera Szczuka on Herman Melville, Oscar Wilde and Witold Gombrowicz, which they read at the ASC “Difference and Identity” conference (December 2002).
- Dr. Anna Sosnowska-Jordanovska, Dr. Krystyna Mazur, Dr. Agnieszka Graff and Dr. Tomasz Basiuk gave papers at the annual PAAS conference in Wroclaw (November 2002).
- Publications
- Dr. Tomasz Basiuk published *Wielki Gaddis: Realista postmodernistyczny*. Izabelin: Swiat Literacki3 2003.
- Dr. Ewa Grzeszczyk published *Sukces: amerykanske wzory – polskie realia*. Warszawa: IFiS PAN, 2003.
- Dr. Agnieszka Graff published “Nie oddamy Joyce’a! – Kilka słów ku chwale postmodernistycznej joyce’ologii” *Od Joyce’a do Liberatury*. Katarzyna Bazarnik, ed. Kraków: Universitas, 2002. 3- 20.
- Dr. Graff’s review of *Working Families: The Transformation of the American Home*, R. Hertz and N. L. Marshall, eds., was published by *Gender, Work & Organization* 10.1 (Jan. 2003): 125-127.
- New courses
- About ten new courses are offered at the Center each semester. Among this year’s additions are a new course on the American Civil War taught by Dr. Zbigniew Kwiecien and a number of courses on American philosophy, including the controversy over creationism versus evolutionism in the U. S., offered by Dr. Robert Piotrowski.

Institute of English Studies, University of Rzeszów

- Mailing address Institute of English Studies, University of Rzeszów, Al. Rejtana 16 B, 35-959 Rzeszów, tel. (+48 17) 862 56 28 ext. 1052
- Guest lecturers Prof. Tom Gladsky is giving lectures on American Literature in the years 2003/2004. Anyone who would like to get in touch may do so at gladsky@univ.rzeszow.pl

Department of American Literature and Culture, University of Silesia

- Mailing address Department of American Literature and Culture, Institute of British and American Culture and Literature, University of Silesia, ul. Zytunia 10 41-205 Sosnowiec, fax: +48(32)2917417, tel: +48(32)2917322; +48(32)2691892
<http://amerykanistyka.us.edu.pl>
<http://american-studies.us.edu.pl>
- Guest lecturers Dr Art Redding
 Dr Clayton Reeve
 Dr Tom Gladsky
- Publications Dziedzic, Piotr. *At the Corner of Liberty and Main: John Gardner, Raymond Carver, and the Generation of '31*. Katowice: University of Silesia Press, 2002, pp. 166
 Kowalczyk-Twarowski, Krzysztof. *Ravishing Interiors, Frontiers of Light. On Novels of J.M. Coetzee*. Ustron: Wydawnictwo Innowacje, 2002, pp. 122
 Pyzik, Teresa, ed. *Bóg, wiara, religia w literaturze i kulturze amerykańskiej*. Katowice: University of Silesia Press, 2003, pp.
 Dziedzic, Piotr. "Stany Zjednoczone codziennego konania. Wiara i telewizja w powiesci Dona DeLillo *Bialy Szum*." In: *Bóg, wiara i religia w literaturze i kulturze amerykańskiej*, ed. by Teresa Pyzik. Katowice: University of Silesia Press, 2003, pp. 185-193
 Dziedzic, Piotr. "People and Things in Thomas Pynchon's V. Part One: Yo-Yoing and Other Modes of Evasion." In: *Ekonomia i Humanistyka*, No 3 - 2002, Bielsko-Biala: Wyższa Szkoła Ekonomiczno- Humanistyczna, pp. 119-131
 Kiełtucka, Aleksandra. "Szkłane obrazy, czyli *Marmurowy faun* w witrażu eklektycznej religii Nathaniela Hawthorne'a" In: *"Bóg, wiara i religia w literaturze i kulturze amerykańskiej*, ed. by Teresa Pyzik. Katowice: University of Silesia Press, 2003, pp. 50-64
 Jedrzejko, Paweł. "W poszukiwaniu transcendencji, czyli krótki szkic o tym jak Melville ubóstwił Ocean", in: *Bóg, wiara i religia w literaturze i kulturze amerykańskiej*, ed. by Teresa Pyzik. Katowice: University of Silesia Press, 2003, pp. 64 - 93
 Jedrzejko, Paweł. "Biografia-Metodologia-Przekład" ["Biography-Methodology-Translation"], In: *Biograficzne aspekty przekładu [Biographical Aspects of Translation]*, ed. by Piotr Fast. Katowice: Śląsk Publishers
 Jedrzejko, Paweł. "'Belle Lettre' o (Imperium (O)ntycznym Sauny - Andrzejowi Chojeckiemu" ["To Andrzej Chojecki: A Belle Lettre on the Ontic Empire of Sauna"]. *Er(r)go*, No. 4 (1/2002), ss. 113-123

- ❑ Kowalczyk-Twarowski, Krzysztof. 2002. "Tam tylko brudni Murzyni i zbiegli więźniowie. Postać aborygena w powieściach Patricka White'a". W: K. Kujawinska-Courtney, B. Kopczynska-Jaworska, A. Nadolska-Styczynska (eds.). *Wśród pustyni, buszu, lasów i ogrodów. Spotkania z kulturą aborygenów i Papuasów*. Łódź: Uniwersytet Łódzki, 2003, pp. 127-133.
- ❑ Kowalczyk-Twarowski, Krzysztof. "‘Najpiękniejsze kule Europy’". Religia a 'południowy gotyk' w twórczości Flannery O'Connor". In: *Bóg, wiara i religia w literaturze i kulturze amerykańskiej*, ed. by Teresa Pyzik. Katowice: University of Silesia Press, 2003, pp. 151-162
- ❑ Podgórnjak, Alexandra. "Piosn Salomonowa, czyli: Nieboszczyk przeprowadza autopsję." in: *Bóg, wiara i religia w literaturze i kulturze amerykańskiej*, ed. by Teresa Pyzik. Katowice: University of Silesia Press, 2003, pp. 163-172
- ❑ Podgórnjak, Aleksandra. "Dissociation and Culture Formation: The Case of Contemporary Chicano Literature." In: *Do the Americas Have a Common Literary History?* Ed. Barbara Buchenau and Anette Paatz. Frankfurt am Main: Peter Lang Europäischer Verlag der Wissenschaften, 2002, pp. 449-460
- ❑ Pyzik, Teresa. "Problematyka wiary w dramaturgii Eugene'a O'Neill'a in: *Bóg, wiara i religia w literaturze i kulturze amerykańskiej* ed. by Teresa Pyzik. Katowice: University of Silesia Press, 2003, pp. 115-139
- ❑ Pyzik, Teresa. "Krytyka teatralna Washingtona Irvinga i Edgara Allana Poe" in: *Ekonomia i Humanistyka*, No 1-2002, Bielsko-Biala: Wyższa Szkoła Ekonomiczno- Humanistyczna, 2002, pp 93-110
- ❑ Pyzik, Teresa. "Ralph Waldo Emerson i [Sarah]Margaret Fuller o dramacie, teatrze i krytyce literackiej". In: *Ekonomia i Humanistyka*, No 3-2002, Bielsko-Biala: Wyższa Szkoła Ekonomiczno- Humanistyczna, 2002, pp. 99-119
- ❑ Pyzik, Teresa. "Przedmowa: Kilka refleksji na temat problematyki religijnej w literaturze amerykańskiej". In: *Bóg, wiara i religia w literaturze i kulturze amerykańskiej*, ed. by Teresa Pyzik. Katowice: University of Silesia Press, 2003, pp. 9-16
- ❑ Reeve, Clayton. "Wartości chrześcijańskie i romantyczne w *Szkarlatnej literze* Nathaniela Hawthorne'a in: *Bóg, wiara i religia w literaturze i kulturze amerykańskiej*", ed. by Teresa Pyzik. Katowice: University of Silesia Press, 2003, pp. 29-49
- ❑ Redding, Artur. "Inicjatywy wyrosłe z wiary: *Miasto Boze* E.L. Doctorova, czyli co stało się 11 września 2001 roku". *Bóg, wiara i religia w literaturze i kulturze amerykańskiej*, ed. by Teresa Pyzik. Katowice: University of Silesia Press, 2003, pp. 193-209
- ❑ Sikorska, Marzenna. "Bohaterowie opowiadań J.D. Salinger'a poszukujący wiary". *Bóg, wiara i religia w literaturze i kulturze amerykańskiej*, ed. by Teresa Pyzik. Katowice: University of Silesia Press, 2003, pp. 172-185

SHORT REVIEWS AND CRITICAL NOTES:

- ❑ Jedrzejko, Paweł. 2002. "Quassim Cassam, Self and World. Oxford, New York: Oxford University Press, 1997; wydanie w miękkiej oprawie (1999). 208 stron. Publikacja anglojęzyczna", (A critical note) *Er(r)go*, No. 5
- ❑ Jedrzejko, Paweł. 2002. "Alexander Riegler, Markus F. Peschl, Karl Edlinger, Günther Fleck, Walter Feigl (red.), *Virtual Reality. Cognitive Foundations, Technological Issues & Philosophical Implications*. (Organismus und System. Schriftenreihe des Wiener Arbeitskreises für Systemische Theorie des Organismus, część trzecia. Wyd. serii Karl Edlinger). Frankfurt am Main: Peter Lang Europäischer Verlag der Wissenschaften, 2001; wydanie w miękkiej oprawie. 263 strony. Publikacja anglojęzyczna", (A critical note) *Er(r)go*, No. 5

-
- | | |
|------------------|---|
| New Courses | <ul style="list-style-type: none"> ❑ Jedrzejko, Pawel. 2002. "Julia Kristeva, The Portable Kristeva. Wydanie uzupełnione; red. Kelly Oliver. New York: Columbia University Press, 2002; 474 strony. Publikacja anglojęzyczna", (A critical note) Er(r)go, No.5 ❑ "American Fascinations: America in Interpretive Practice" – tutor: Pawel Jedrzejko |
| New faculty | <ul style="list-style-type: none"> ❑ Dr Clayton Reeve ❑ Jaroslaw Szurman, M.A. |
| Calls for papers | <ul style="list-style-type: none"> ❑ Wielkie tematy literatury amerykańskiej [Great Themes of American Literature]. |

Americanists representing Polish and non-Polish academic Centers are invited to participate in the third volume of the series Great Themes of American Literature. The volume will be dedicated to American cities and towns. For further information please contact Prof. Teresa Pyzik at:

pyzik@ares.fils.us.edu.pl

For more details on the series please consult our web page at: <http://american-studies.us.edu.pl>

English Philology Department, Szczecin University

- | | |
|-------------------|---|
| Mailing address | English Philology Department, Szczecin University, Al. Piastów 40B, 71-065 Szczecin, tel/fax 0-91 444 27 08, http://www.kfa.univ.szczecin.pl |
| Events/Activities | <ul style="list-style-type: none"> ❑ Renata Nowaczewska was awarded, in 2002, the Archives Research Fellows Fund, at the Ruth Lilly Special Collection and Archives, Center on Philanthropy, Indiana University- Purdue University, Indianapolis, USA, where she conducted an extensive research for her Ph.D. dissertation in the history of American Philanthropy. |
| Guest lecturers | <ul style="list-style-type: none"> ❑ 10-14 March, 2003 Prof. Hartmut Lutz, from the Institute of the English/American Studies, Greifswald University, taught a ten-hour crash course on "Introduction to Canadian Literature." |
| Conferences | <ul style="list-style-type: none"> ❑ Anna Lakowicz-Dopiera took part in the American Studies Workshop, "American City- its Past and Present." Torun, 13-15, March ❑ Beata Zawadka, Anna Lakowicz-Dopiera and Renata Nowaczewska took part in the last PAAS conference, where R. Nowaczewska presented a paper: "<i>From Lady Bountiful to Jane Addams to Olivia Sage- women in philanthropy and their "space travel"- transcending social borders and gender limitations.</i>" |
| New courses | <ul style="list-style-type: none"> ❑ Renata Nowaczewska- winter semester: "Nonprofit organizations in the USA and Britain." ❑ Anna Lakowicz-Dopiera- winter semester: "Afro-Americans in the 20th century" ❑ Anna Lakowicz-Dopiera- spring semester: "American West" ❑ Malgorzata Sokól- spring semester: "Computer-mediated communication" ❑ Prof. Marianne Cooley- spring semester: "American Culture through Literature" and "Development and Use of English as an International Language" – extramural MA studies ❑ Julita Rydlewska, Ph.D., "Gender Studies"- extramural MA studies ❑ Miroslaw Rutkowski, Ph.D., "British and American Philosophy"- extr. MA |

- ❑ Renata Nowaczewska, “Globalization”- extramural MA studies
- New faculty ❑ Associate Professor, Marianne Cooley, University of Houston, Texas

English Department, Nicholas Copernicus University, Torun

- Mailing address Katedra Filologii Angielskiej UMK, Katedraa@mai.us.uni.torun.pl
- Events/Activities
- ❑ The City Hall of Torun and the Canadian Resource Centre of Nicolaus Copernicus University organized a seminar on “Voluntarism in Canada.” Held on March 10, 2003, the event was attended by the Ambassador of Canada to Poland – Ralph J. Lysyshyn, Counsellor for Political and Public Affairs – Deborah Paul and an intern of the Canadian Embassy – Anna Golpinska.
 - ❑ On March 13 and 14, 2003, Cultural Attaché of the US Embassy, Peter Sawchyn, attended American Studies Workshop “The American City: Past and Present,” co-organized by Nicolaus Copernicus University and Teacher Training College in Torun. He also accepted the invitation to the English Department and the Canadian Resource Centre of the University.
 - ❑ On March 14, 2003, the English Department and the Canadian Resource Centre of Nicolaus Copernicus University were visited by the Ambassador of Australia to Poland, Patrick Lawless, who came to meet the President of Torun and open a photography exhibition “Australia jak ja widze.”
 - ❑ Thanks to the generosity of the Canadian Embassy, the Canadian Resource Centre of the University hosts a book display entitled *Children’s Books in Canada / Livres de jeunesse au Canada*. The exhibition consists of 95 recent publications (nearly one-third of them in French) which give a very good idea of the flourishing market of children’s books in Canada. The exhibition is open from March 24 until April 7.
- Guest lecturers
- ❑ In November 2002 Professor **Jan Grabowski**, a historian from the University of Ottawa and author of *Historia Kanady* (2001) gave a lecture on the tradition of multiculturalism in Canada. At the turn of February and March 2003 **Albert Rau**, a founding member of the German Association for Canadian Studies, gave two lectures on ethnic relations as reflected in North American short story. From mid-March to mid-April, a poet and translator, **Adam Czerniawski**, is giving regular seminars on the poetry of Polish emigrants and workshops for students of translation.
 - ❑ Thanks to the generosity of the International Council for Canadian Studies, the team of the Canadian Resource Centre in Torun has been joined by an intern from Canada. Stephen Irving, who holds a BA in Canadian Studies from the University of British Columbia, supports the activities of the Centre and gives talks on various aspects of Canadian politics, which is his major field. He arrived in January 2003 and is staying in Poland until July 2003. If colleagues from other English Departments or Canadian Centres would like to invite him to give a talk, please contact mirabuch@mai.us.uni.torun.pl or sgirving@canada.com.
- Publications
- ❑ **Mirosława Ziaja-Buchholtz**
 “Singing Snakes and Artistic Hens: Ethnic Diversity in Canadian Children’s Books of the 1980s and 90s.” *Writing Canadian: Identity in Canadian Literature*. Eds. Martin Kuester and Wolfram R. Keller. Marburg, Germany 2002, 67–81.
 - “Native Boy’s Bluest Eye: Drew Hayden Taylor and Jordan Wheeler Between

Politics and Myth." *Exploring Canadian Identities*, Torun: Nicolaus Copernicus University Press 2002, 313–323.

"Native Boy's Bluest Eye: Drew Hayden Taylor and Jordan Wheeler Between Politics and Myth." *Canadian Children's Literature* Guelph, Canada 105–106 (2002), 114–125 (revised version).

"Magic Empowerment / Magic Enslavement: Charles W. Chesnutt's 'The Goophered Grapevine.'" *Proceedings of the X International Conference of the Polish Association for the Study of English* Kraków 2002, 361–366.

"Imaging *The Europeans*: Illustrations to the Polish Translation of James's Text." *The Henry James Review*, Vol. 24 No 1 (2003), 57–68.

❑ **Jerzy Sobieraj**

"The Disease of Thought and the Realm of Beauty". Poe's Portrait of an Artist", *Acta Universitatis Nicolai Copernici*, English Studies XII, 2002. Pp 111-120.

❑ **Jakub Wójcik**

"Long Live the Fantastic: Between the Uncanny & the Marvelous in the Gothic Fiction of Horace Walpole, Ann Radcliffe and Charles Brockden Brown" *Acta Universitatis Nicolai Copernici*, English Studies XII, 2002. Pp 121-132.

"Who Am I? What Will Become of Me?" – Searching for Identity in American and Canadian Literature: The Examples of Ralph Ellison's *Invisible Man* and Margaret Laurence's *Jest of God*" *Exploring Canadian Identities*, Torun: Nicolaus Copernicus University Press 2002, 303–311.

Calls for papers

- ❑ Mirosława Ziąja-Buchholtz is planning to put together a volume of papers on film adaptations of Henry James's fiction. Please send abstracts of papers which are to be written in Polish (or else translated into Polish) to mirabuch@mai.us.uni.torun.pl or mira_buchholtz@yahoo.de by July 15, 2003. The papers are due by September 15, 2003.

American Literature Section, Institute of English Studies, University of Warsaw

Events/Activities

- ❑ Agata Preis Smith spent four weeks in February and March at the Bellagio Study and Conference Center in Italy, on a grant from the Rockefeller Foundation. She worked there on further chapters of her book on gender performance in American poetry of the 1950s and 1960s.

Conferences

- ❑ Three members of the American Literature Department presented papers at the 2002 PAAS Conference in Wrocław: Agata Preis-Smith ("Female Transgression and the Tourist Gaze in Elizabeth Bishop's 'Pink Dog'"), Stanisław Gieżyński ("Leaving the House: Exploration, Discovery and Agoraphobia in Mark Z. Danielewski's *House of Leaves*"), and Marek Paryż ("V.S. Naipaul's Travels in the American South").
- ❑ In November 2002, Marek Paryż participated in the conference "Man in the Face of War, Revolution and Terror," organized by the Polish Institute, Maria Curie-Skłodowska University. He read a paper on the depiction of terror in V.S. Naipaul's reportages.

Publications

- ❑ Nancy Burke: 1. "Urban Space – The City as Viewed by American and Canadian Writers." *Aspects of Interculturality – Canada and the United States*. Ed. Fritz Peter Kirsch and Waldemar Zacharasiewicz. Vienna: University of Vienna Press, 2002; 2. "'Double Vision': Postcolonial Identity in Canadian Literature." *Exploring Canadian Identities*. Ed. Ewa Welnic, Anna Branach-Kallas, and Jakub Wójcik. Torun: Nicholas Copernicus University Press, 2002; 3. "Mixing Memory and Desire: M.J. Vassanji and the South Asian Novel in Canada." *Writing Canadians. The Literary Construction of Ethnic Identities*. Ed. Martin Kuester and Wolfram Keller. Marburg: University of Marburg Press, 2002.
- ❑ Marek Paryz: 1. "Iluzje dyskursu: narrator jako 'psychiatra' w wybranych utworach Hermana Melville'a, Nathaniela Hawthorne'a i Edgara Allana Poe'go." *Wokół gotycyzmów: wyobraźnia, groza, okrucieństwo*. Ed. Grzegorz Gazda, Agnieszka Izdebska, and Jarosław Pluciennik. Kraków: Universitas, 2002; 2. "Romans niebanalny." Review of the Polish edition of *Smiles on Washington Square* by Raymond Federman. *Nowe Książki* 3/2003.

Institute Of English Studies, Section Of Cultures Of Anglo-Saxon Countries, University Of Warsaw

Mailing address

Institute Of English Studies, Section of Cultures of Anglo-Saxon Countries,
University Of Warsaw, 00 - 497 Warszawa, ul. Nowy Swiat 4

Conferences

- ❑ **Aneta Dybska.** "Afrocentricity: The Politics of Return."
- ❑ **Danuta Pytlak.** "Two Worlds Meeting: Polish and American Inspirations in the Writing of Helena Stas, an Author of the New Immigration Period"
- ❑ **Jacek Romaniuk.** "Throw your body on the line": Tom Hayden's activist journey in time, the 1960s and the 1990s"

Publications

- ❑ **Aneta Dybska.** "Redefining 'Negro': Twentieth-century Black Nationalism and Ethnic Self-hood." *American Portraits and Self-Portraits*. Ed. Jerzy Durczak. Lublin: Marie Curie-Sklodowska University Press, 2002. 109-117.
- ❑ **Danuta Pytlak.** "The *Matka-Polka* and the Flapper: Portraits of Immigrant Mothers and Daughters in Polish American Fiction (1880-1939)." *American Portraits and Self-Portraits*. Ed. Jerzy Durczak. Lublin: Marie Curie-Sklodowska University Press, 2002. 307-315.
- ❑ **Jacek Romaniuk.** "J.S. Kunen's *The Strawberry Statement: Notes of a College Revolutionary* as a Self-Portrait of the Baby Boom Generation of the 1960s." *American Portraits and Self-Portraits*. Ed. Jerzy Durczak. Lublin: Marie Curie-Sklodowska University Press, 2002. 329-335.

Institute of English Philology, University of Wrocław

- Mailing address** Department of English, University of Wrocław, ul. Kuznicza 22, 50-138 Wrocław
- Guest lecturers**
- ❑ **Prof. Ken Luebbering** (former Fulbright Professor in Wrocław), "E. Annie Proulx *Accordion Crimes: An Immigrant Dream Denied*" (March 13, 2003)
 - ❑ **Prof. Ken Luebbering and Robin Burnett**, "Saving the Wilderness by Rebuilding America's Cities" (March 12, 2003)
 - ❑ **Prof. Dorota Glowacka** (University of King's College, Halifax, Canada), "The Holocaust in American Popular Culture" (March 18, 2003)
- Conferences**
- 10-13 November 2002, the Wrocław English Department organized the annual PAAS conference titled **Traveling Subjects: American Journeys in Space and Time**. The conference was made possible by grants from the American Embassy, the Fulbright Committee, and the Rector of the University of Wrocław. Participants from 7 countries presented over 60 papers. Plenary lectures were given by **Prof. Werner Sollors** and **Prof. Ali Behdad**. The following faculty members and graduate students of the Department presented conference papers:
- ❑ **Justyna Deszcz**. "Salman Rushdie's American Adventure: The Theme of the Journey to America in *Fury*"
 - ❑ **Mariusz Marszałski**. "Sam Shepard's *Motel Chronicles & Hawk Moon* – A Postmodern (American) Traveller's Scrapbook"
 - ❑ **Katarzyna Nowak**. "American journeys, hybrid subjects: writers of Indian origin map North America"
 - ❑ **Marek Oziewicz**. "A personal voyage of discovery in F. F. Coppola's *Apocalypse Now*. Réchauffé *Heart of Darkness*?"
 - ❑ **Piotr Zazula**. "Riding Scars You Can't Get Lost': Traveling Women"
- Other conferences
- ❑ **Elzbieta Klimek-Dominiak**. "'True Womanhood' and the American West: Gender and Race in Native American and Anglo-American Narratives." *Representing Gender in Cultures* (Osrodek Naukowo-Badawczy Problematyki Kobiet, Łódź, 19-22.09.2002)
 - ❑ **Dominika Ferens**. "The Heteronormative Function of British Boarding Schools for Girls." *Difference and Identity: Queer Culture reacts to Marginalization and Homophobia*, (American Studies Center, Warsaw, December 5-8.10.2002)
- Publications**
- ❑ "Ja Tarzan, ty Jane. O fascynacji eugenika." *Edukacyjne konteksty kultury popularnej*. Red.. Witold Jakubowski i Edyta Zierkiewicz. Kraków: Impuls, 2002.59-72
 - ❑ **Elzbieta Klimek-Dominiak**. "The Category of Gender and New Historicism" *Anglica Wratislaviensia* 38 (2002).
 - ❑ **Justyna Kociatkiewicz**. "Zelig: The Ultimate American (Self) Portrait". In *American Portraits and Self-Portraits*. Ed. Jerzy Durczak. Lublin: Maria Curie-Skłodowska UP, 2002
 - ❑ **Dominika Ferens**. "Tarzan, 'de sterkste wink'." *Zorro & Co.: Populaire personages en de koloniale verbeelding*. Eds. Nadia Lie and Theo D'haen. Nijmegen: Vantilt, 2002. 85-99.
- New courses**
- ❑ **Justyna Kociatkiewicz**. MA seminar: "Growing up in America: The American tradition of the Bildungsroman"
 - ❑ **Dominika Ferens**. Proseminar: "Orientalism in American Popular Culture and Asian American Literary Responses"